V Congreso Internacional de la Asociación Española de Semiotica





UMBERTO ECO

DARÍO VILLANUEVA

J.P. ETIENVRE

I.M. LOTMAN

M. DE MORAGAS

C. REIS

SEMIÓTICA Y MODERNIDAD

UNIVERSIDADE DA CORUÑA

PROBLEMAS DE SEMIÓTICA LATINOAMERICANA

(Discurso humorístico en Venezuela)

Valmore AGELVIS
Universidad de Los Andes (Venezuela).

Después de construir un modelo teórico general, la semiótica ha puesto su interés en un conjunto de manifestaciones que demanda la variación del significado. Estas manifestaciones de la significación tienen que ver con el uso que del discurso hacen los hablantes y que le confieren al mismo rasgos particulares. La evidencia de un realismo cultural no invalida el modelo general de la semiótica, pero le impone nuevos retos. Al "final" del Recorrido Generativo de la significación como modelo general de la semiótica greimasiana, aparece un registro propiamente dicho, con un cuerpo de connotaciones elaboradas por una cultura determinada.

En el *Diccionario* (1982), Greimas y Courtés precisan el campo de trabajo semiótico en lo universal de la cultura, las especificidades culturales constituyen otro de sus objetivos, objetivo que se le adjudica a la sociosemiótica. Ese ha sido el camino recorrido por casi todas las teorías lingüísticas de este siglo, volver la mirada hacia el habla real, despojarse del formalismo puro. Revisar una realidad discursiva que es estructurada y reestructurada por los usuarios en función de sus necesidades y de su proceso particular. Esto nos coloca en presencia de un relativismo cultural y es justamente donde la sociosemiótica hace su entrada en el modelo semiótico para dar cuenta de esas connotaciones de significación que dan rostro propio a distintas culturas.

No se trata de hacer semiótica de una magnitud manifestada, de una semiótica objeto, excluyendo el objeto mismo antes y después de su descripción; no, se entiende la sociosemiótica como metasemiótica destinada a dar cuenta de la relatividad cultural, de los enunciados emanados de unas sociedades reales. No sólo es posible describir lo que de universal tiene cualquier enunciado, sino de entenderlo ya como un registro que aunado a lo universal mantiene rasgos de significación bien particulares. En este trabajo nos ocuparemos de las connotaciones socio-culturales de la sociedad venezolana en lo que de propio puede tener el discurso humorístico.

ANTONIO SÁNCHEZ TRIGUEROS
MARÍA ÁNGELES GRANDE ROSALES
MARÍA JOSÉ SÁNCHEZ MONTES
Eds.

MIRADAS Y VOCES DE FIN DE SIGLO

ACTAS DEL VIII CONGRESO INTERNACIONAL DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE SEMIÓTICA

(Granada, 15 - 18 de Diciembre de 1998)

Asociación Española de Semiótica

PP. 127 - 134

En la publicación de estas Actas han colaborado la Consejería de Educación y Ciencia de la Junta de Andalucía, el Departamento de Lingüística General y Teoría de la Literatura de la Universidad de Granada y el Grupo de Investigación de «Teoría de la Literatura y sus aplicaciones» de la Universidad de Granada.

© Asociación Española de Semiótica.
Edita: Asociación Española de Semiótica.
Grupo Editorial Universitario
Depósito Legal: GR-1.609-2000
ISBN: 84-95276-95-X
Imprime: Lozano Impresores S.L.L.
Ilustración de la cubierta sobre una pintura de Juan Antonio Díaz.

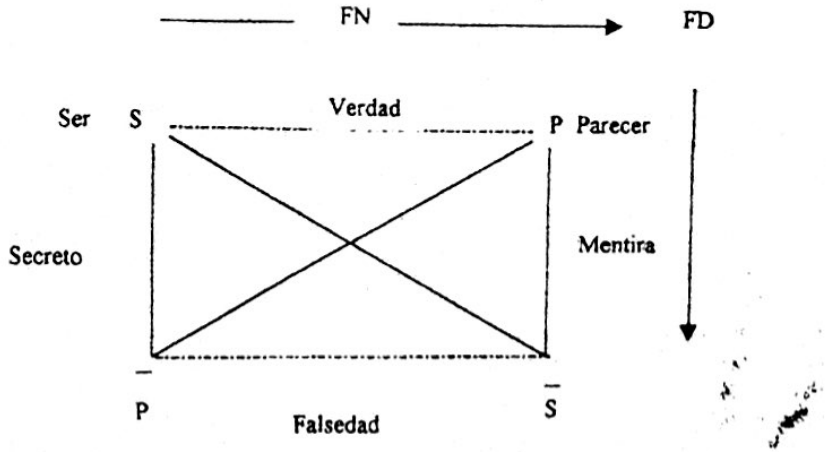
SEMIÓTICA DEL DISCURSO LÚDICO: LAS IRREVERENCIAS

Valmore Antonio AGELVIS CARRERO
Universidad de Los Andes, Mérida-Venezuela.

El discurso irreverente puede interpretarse de varias maneras, esta puede ser una de ellas.

La risa es la constatación de que nuestro interlocutor nos lleva el hilo. La risa va apareciendo como un encaje en el tejido del sentido, o del sinsentido, va poniendo límites y su gracia es el encaje que bordea y da forma, estalla o se torna sonrisa en el momento justo en que el sentido se desvanece, en el momento en que se descubre el punto. Bajo la denominación de lenguaje lúdico he venido forjando un campo de trabajo donde lo común es la risa, el goce lingüístico: así pues, he incluido hasta el momento el chiste, las adivinanzas, los trabalenguas y ahora las irreverencias. El campo es extraordinariamente amplio e impregna un enorme número de estructuras que bien podrían formar parte de este proyecto de tipologización.

He buscado ceñirme a una metodología de análisis para procurar homogeneidad en su tratamiento, por ello recurro al modelo semiótico greimasiano. Desde mis trabajos iniciales hasta la actualidad he postulado y comprobado que el discurso lúdico se pone en marcha cuando se introduce una isotopía sorpresiva en el Recorrido Generativo de un texto. Entonces, este Recorrido desplaza el sentido desde el Ser, donde se instauró estratégicamente, hasta el Parecer (ver cuadro nº 1).



anuario GRHIAL. Universidad de Los Andes. Facultad de Humanidades y Educación. Grupo de Investigaciones sobre Historia de las Ideas en América Latina
ISSN 1856-9927. Mérida. Enero-Diciembre. *Sumario*, Nº 4, 2010.

Sumario

Presentación

Los editores 13-20

Artículos

Literatura funeraria egipcia
MORO ALBACETE, Francisco 21-42

Zapata y la caricatura
AGELVIS, Valmore 43-62

Miguel Acosta Saignes y el conocimiento de las sociedades indígenas de los Andes venezolanos
ARTIGAS, Yuleida y MEZA, Robinzon 63-76

Los santos de Mucuchíes: entre el mito y la historia
ROJAS TREJO, Belkis G. 77-96

Disidencias en los últimos años del Franquismo (1971-1975)
CARIDE ALONSO, Lara 97-108

Las Constituciones venezolanas de 1811 y 1819: lectura y valoración desde la Filosofía de Arturo Roig
VARELA MANRIQUE, Luz Coromoto 109-128

Los monstruosos sesenta: una aproximación a una década turbulenta a través de la obra de Jacobo Borges
CUEVAS, Rafael Eduardo 129-150

América Latina en el Mundo *de J. M. Briceño Guerrero: la pregunta por el "puesto"*
BIANCULLI OLIVO, Teresa 151-176

Imaginario y representación de la antropofagia.Del ogro caníbal de las leyendas al "canibalismo patológico" de "El Comegente" de San Cristóbal (1999) .
FRANCO, Francisco 177-212

anuario GRHIAL. Universidad de Los Andes. ISSN 1856-9927. Mérida.
Enero-Diciembre, Nº 4, 2010. *Zapata y la caricatura*. AGELVIS, Valmore, pp. 43-62.

Zapata y la caricatura[*]

Valmore Agelvis[**]
Departamento de Lingüística. Escuela de Letras
Universidad de Los Andes (Mérida-Venezuela)

Resumen:

Este artículo no pretende, apenas, estudiar a Pedro León Zapata como el caricaturista que, diariamente, en el periódico caraqueño *El Nacional*, entrega a los lectores de éste un motivo gráfico para arrancarle una sonrisa con la cual combatir las *malas noticias* que contienen, generalmente, los diarios venezolanos o la vida cotidiana de la calle, con más momentos de desagrado que satisfactorios. Se busca ir más allá porque tanto él, como tal, y sus *zapatazos* son —también— mucho más. El propósito fue el de establecer que su obra, a lo largo de los años, se ha constituido en el análisis de nuestras pasiones, nuestras frustraciones, nuestras esperanzas como nación e individuos, porque el artista que es Zapata, además, muestra las tensiones emocionales por las que hemos transitado. Sus caricaturas diarias, por si todo ello no fuese suficiente, han creado toda una iconografía, toda una tipología humana y toda una sensibilidad sobre nuestros problemas. Su trabajo, en apurada síntesis, ha sido uno de los aportes más importantes que han hecho los artistas venezolanos para entendernos.

Palabras clave:

Semiótica, caricaturas, pasiones, Pedro León Zapata.

[*] Este trabajo es parte de un proyecto, titulado "Semántica discursiva y léxico del español de Venezuela", financiado por el CDCHTA de la Universidad de los Andes (Mérida-Venezuela), con el código Nº H-791-04-06-A. Este artículo fue culminado en julio de 2009. Entregado a esta revista para su evaluación en agosto de 2010. Aprobado para su publicación por el arbitraje interno y externo de la revista en marzo de 2010.

[**] Licenciado en Letras (U.C.V.: 1982), Magister Scientiae en Lingüística (U.L.A.: 1988), Doctor en Filología por la U.D.C. (A Coruña, España: 2006). Profesor Titular adscrito al Departamento de Lingüística (Teoría lingüística, Semiótica y del área de ciencias de la significación en pregrado y postgrado). Director de la Escuela de Letras (1996-1998 y 2007-2008) y de la Escuela de Medios Audiovisuales (2001). Coordinador del Doctorado el Lingüística (2006-2009). Autor de: *Semiótica del Discurso Lúdico* (1998), *Los Textos Expositivos* (2002) y *Zapata: de la Z a la A* (en prensa: CPULA). E-mail: valmoreagelvis@gmail.com.

Estudios Lingüísticos

Cuadernos Lengua y Habla Nº 3
2001-2002

Cuadernos Lengua y Habla es una publicación de la Revista Lengua y Habla del Centro de Investigación y Atención Lingüística (CIAL).

Editoras: Carmen Luisa Dominguez, Lourdes Pietrosemoli y Alexandra Álvarez
Diagramación: Maria Elena Diaz

Créditos especiales: Grupo de Lingüistica Hispánica y Grupo Interdisciplinario de Estudios Neurolingüísticos

La publicación de este Cuaderno ha sido posible gracias al Consejo de Desarrollo Científico, Humanístico y Tecnológico (CDCHT), a través de las asignaciones a estos grupos.
La impresión de este Cuaderno ha sido financiada por el Doctorado de Lingüistica de la U.L.A.

Universidad de Los Andes
Facultad de Humanidades y Educación
Mérida-Venezuela
Telefax: (0274) 2401837
Suscripción, canje y correspondencia
e-mail: *cldominguez@linguisticahispanica.org*
alvarez@linguisticahispanica.org
lourdes@ula.ve

Depósito legal: *pp 96-0005 7/ISSN 1316-1180*

sumario

Estudios Lingüisticos en homenaje a Paola Bentivoglio. Presentación
Editoras/7

Paola Bentivoglio, nuestra amiga
Carmen Luisa Domínguez, Lourdes Pietrosemoli, Alexandra Álvarez/15

Ay, marcador discursivo en el habla de Mérida
Valmore Agelvis/19

Actitudes lingüísticas en adolescentes andinos
Alexandra Alvarez y Anderzon Medina/29

Intransitividad escindida y verbos seriales en el Baniva del Guainia
José Álvarez/51

La bilingualidad académica y la lengua materna: un análisis multidimensional de ensayos académicos escritos en español de Venezuela por estudiantes universitarios monolingües y bilingües
Elizabeth Arcay/87

Implicaturas conversacionales en el par dialógico pregunta-respuesta
Nidia Avendaño/137

El cuento literario desde la perspectiva del Análisis Crítico del Discurso
Luis Barrera/163

Descripción acustica de la resonancia nasal presente en los "espacios" reservados para planificar el discurso
Maria Alejandra Blondet/193

La tentación dicotómica en la dialectología hispánica: una propuesta para su revisión
Godsuno Chela-Flores/201

Bolivar y la construcción de lo heroico en un texto de Hugo Chávez
Irma Chumaceiro/215

El uso del diminutivo en el español de Venezuela de los siglos XVI a XVIII
Luciana De Stefano y Laura Pérez/249

Decir y corregir: análisis de las correcciones al texto en el español hablado en Mérida
Carmen Luisa Dominguez/259

¿Jubilamos la ortografía? Aproximación al concepto de ortografía como código de exclusión
Maria Eugenia Dominguez/283

Ay, marcador discursivo en el habla de Mérida[1]

Valmore Agelvis

La teoría

La historia de la lingüística tiene un aparte en el que los lingüistas se autoprohibieron tocar el tema del origen del lenguaje. La intención no era otra sino la de limitar, o extirpar, la especulación en la que se solía caer en los congresos. Con la aparición de la lingüística estructural europea, por requerimiento de sus postulados epistemológicos, también se autoimpusieron otras restricciones que tuvieron que esperar a ser superadas en los años sesenta y en los setenta. La noción de lo que era lingüístico y lo que era extralingüístico amputó buena parte de un campo que hoy los lingüistas revisan con admirable voracidad. La decisión de seguir por la vía de la lingüística de la lengua (la significación y su formalización) ocultó una variedad de particularidades del uso del lenguaje que fueron luego asimiladas al campo de trabajo de la lingüística por la curiosidad e insistencia de la pragmática y por los esfuerzos de los teóricos del variacionismo como Bernstein o Labov. Estamos en un momento histórico en el que distintos factores de la sociedad reclaman reconocimiento para todo aquello que se sale de la norma: los derechos de las minorías sociales, el reconocimiento de las características de cada grupo social: de los sexualmente distintos, de la mujer, de los niños, de las minorías étnicas, etc. Por todas partes emerge una fuerte corriente que busca escapar a la asfixiante formalización universalizante. De esos días a la fecha son muchos los cruces que la lingüística ha hecho con otras disciplinas y así se han abierto nuevos horizontes, nuevos caminos. En los estudios del lenguaje, uno de los aspectos que ha abierto un riquísimo campo de trabajo ha sido la visión funcional de la lengua. Ya no se trata de seguir entendiendo la gramática a la luz de la lógica solamente. Ahora la gramática se aborda desde la perspectiva del discurso, ya no de la clásica unidad mínima, la oración o de la frase. La aparición de la noción de discurso como nueva unidad funcional irrumpió en lingüística permitiéndole comprender, ver, observar un gran número de fenómenos antes cubiertos por el oscuro velo de los segmentos momificados. La pragmática trajo la interacción a los estudios del discurso y con ello reapareció el texto oral, la interacción textual y, en fin, una multitud de fenómenos que, lejos de permitir observar el fenómeno del lenguaje como algo puramente formal y estable (las invariables universales), permite entenderlo como un fenómeno extraordinariamente diverso, variable, dinámico, funcional.

saber.ula.ve e-revistas Portal de Revistas ULA

Lengua y Habla

Revista del Centro de Investigación y Atención Lingüística C.I.A.L.

LÉXICO FRASEOLÓGICO EN EL HABLA DE MÉRIDA

Valmore A. Agelvis C., Nelson Rojas, Vento Raquel

RESUMEN

Este trabajo se propone el análisis de las Unidades Fraseológicas presentes en un corpus de habla de Mérida (Venezuela). Se entiende aquí que las unidades fraseológicas (UF) son formas complejas del léxico que, por su estabilidad, funcionan como lexías fijas. Se clasifican en colocaciones, locuciones y enunciados fraseológicos. Nos proponemos establecer la presencia y la frecuencia de uso de estas formas en el habla merideña, comparamos nuestros resultados con los reseñados por Corpas (1996) para un estudio en inglés canadiense según el cual los hablantes llegan a usar un 20% de estas unidades. Igualmente, consideramos las variables de género y estatus socioeconómico ya que el corpus usado, nos permite examinar las posibles influencias de estas variables en el uso de UF.

Palabras clave: fraseologías, variación, colocación, locución, enunciados fraseológicos.

Abstract

This paper proposes the analysis of Phraseological Units in a corpus of speech of Merida (Venezuela). It is assumed that phraseological units (PU) are complex forms of language that, because of their stability, function as fixed lexical phrases ("lexías"). PU are classified into collocations, phrases and phraseological propositions. We intend to establish the presence and frequency of use of these forms in the speech of Merida, comparing our results with those presented by Corpas (1996) for a study of Canadian English, according to which people use 20% of PU in their speech. We also consider the influence of the variables gender and socioeconomic status since the corpus at our disposal allows exploring trends in the use of PU in relation to these external variables.

Key words: phraseology, variation, collocations, phrase, phraseological propositions.

PALABRAS CLAVE

Fraseologías; Variación; Colocación; Locución; Enunciados fraseológicos; Phraseology; Variation; Collocations; Phrase; Phraseological propositions.

OPEN JOURNAL SYSTEMS

Ayuda de la revista

USUARIO/A

Nombre usuario/a

Contraseña

Recordar mis datos

Login

IDIOMA

Español

CONTENIDO DE LA REVISTA

Buscar

Todos

Buscar

Navegar

Por numero

Por autor

Por titulo

Otras revistas

TAMAÑO DE FUENTE

INFORMACIÓN

Para lectoras/es

Para autoras/es

Para bibliotecarias/os

HERRAMIENTAS DEL

Lengua y Habla

Revista del Centro de Investigación y Atención Lingüística C.I.A.L.

Vol 3.1 - 1998.



Índice

Presentación editorial. 3

Contribuciones. 5

Semiótica del discurso lúdico: los trabalenguas.
Valmore Agelvis. 9

Personalizacion de haber en el español de Mérida.
Carmen Luisa Domínguez, Blanca Guzmán, Luis Moros, Maryelis Pabón, Roger Vilain. 23

Aproximacion a una tipologia de los verbos de la lengua de señas venezolana.
Maria Eugenia Domínguez. 37

Lenguaje y sensacionalismo en los titulares de las noticias de sucesos.
Mariluz Domínguez Torres, Lourdes Molero de Cabeza. 52

Acústica del acento español en su variante venezolana.
Elsa Mora. 70

Eso el anafórico por excelencia
Maracaibo.
Jesús Zobeida Rodrígu... 79

Normas 94

Semiótica del discurso lúdico: los trabalenguas

Valmore Agelvis
Universidad de Los Andes

Resumen

En la línea de investigación del discurso lúdico, bajo las premisas de la Escuela greimasiana, nos encontramos con los trabalengua como práctica significativa que se resiste a aceptar los esquemas descriptivos aplicados al resto de la saga (chistes y adivinanzas). Consideramos propios del tipo de discurso la doble lectura producida por la aparición sorpresiva de una segunda isotopía. Con los trabalenguas se agrupan estratégicamente un conjunto de dificultades articulatorias puestas en tensión por la aceleración con que deben ejecutarse. La fase de distensión entre un máximo y otro se ve subitamente enrarecida por la rapidez, lográndose así trabar la lengua. No encontramos ruptura isotópica ni doble lectura, sin embargo sigue siendo lenguaje lúdico. Por el predominio de su sustancia sonora sobre el sentido los trabalenguas se emparentan con el lenguaje mágico o con las jitanjáforas como las llamó A. Reyes. Los trabalenguas se distancian del chiste y la adivinanza en cuanto que no son textos de interpretación sino de realización, salen de la dimensión cognoscitiva y van a la pragmática. Esto hace que no sea suficiente la descripción inmanente para la tipología que se pretende en la Escuela

Abstract

In the field of ludic discourse, under the premises of the greimasian school of analysis, we consider tongue twisters as a significative practice which resists the descriptive schemes applied to the rest of the saga (jokes and guesses). We propose double-reading as a feature of this type of discourse, which is produced by the surprising

En Cultura Universitaria, 105.
Caracas, UCV, 1983.

Poesía

Ernesto Cardenal. *Tocar el Cielo.* Editorial "Nueva Nicaragua". Managua, s/p.

La poesía de Ernesto Cardenal es la resultante de una firme convicción cristiana y las históricas aspiraciones político-ideológicas de las clases oprimidas. Cristianismo y lucha de clases no son en su poesía un conflicto, una disyuntiva, sino *una* esperanza.

Tocar el Cielo, su último poemario publicado, no es la excepción de esa unidad ideológico-religiosa. Está prologado excelentemente por Benjamín Forcano, quien —en el prólogo— inserta la carta respuesta de los sacerdotes, entre ellos Miguel D'Escoto, Ministro de Relaciones Exteriores y Ernesto Cardenal, Ministro de la Cultura, a los obispos nicaragüenses que requerían el cese de las actividades políticas a estos Ministros del Culto.

En esa respuesta se expresa claramente la unidad que hemos referido como rasgo de la poesía de Cardenal. "Creemos —dice la carta— en el amor, primero y principal mandamiento de Jesús. (...) declaramos nuestro inquebrantable compromiso con la Revolución Popular Sandinista, en la fidelidad a nuestro pueblo, que es lo mismo que decir: en "fidelidad a la voluntad de Dios".

Y es esto, justamente, la columna vertebral de la poesía que Cardenal hace en *Tocar el Cielo,* como en sus demás poemarios. El título de este libro lo extrae —según nos lo dice él mismo en el poema "Meditaciones en un DC-3"— de una frase de Novalis: "Tocar un cuerpo desnudo es tocar el cielo".

Para el autor de *El estrecho dudoso* ese acto táctil es la concreción de ese espacio simbólico (cielo) en actos humanos y sensibles. "¿Y Novalis qué quiso decir?/ Para mí está diciendo:/ besuquear un bebé,/ pareja con caricias profundas,/ apretón de manos,/ palmadita en el hombro,/ lo humano tocando lo humano,/ la unión de piel humana con piel humana/ es como tocar el comunismo con el dedo compañero".

Tocar el Cielo no es solamente un libro para leer y pensar. Es también un libro para mirar. Sus veintitrés ilustraciones a todo color hacen de esta edición uno de los libros más bellos que se hayan publicado últi-

mamente: fotografías de la geografía nicaragüense, simbólicos murales sandinistas, hermosas pinturas "ingenuas" que recuerdan el arte pictórico prehispánico de Centroamérica, muchas de ellas con el legendario Solentiname como tema.

Es de hacer notar que la calidad intrínseca de los poemas y la iconografía incluida, no marchan por senderos diferentes. Poema e ilustración entran en un diálogo, en un mutuo apoyo que, además de multiplicar su efecto estético, proyectan la imagen de la Nicaragua reconstruyéndose, desalambrándose.

Tocar el Cielo está integrado por dieciséis poemas, tres de los cuales ("Epístola a Monseñor Casaldáliga", "El Lago" y "Epístola a José Coronel Urtecho") han sido publicados en libros anteriores de Cardenal. Resulta un tanto extraño encontrarlos en este nuevo poemario, dedicado fundamentalmente a registrar el cambio de la era capitalista-somocista a la nueva Nicaragua, popular y sandinista. Pensamos que forman parte del libro porque contribuyen a crear una visión retrospectiva del proceso. Por ejemplo, después de haber leído los doce primeros poemas, donde se exalta el triunfo de la revolución sandinista y su etapa de reconstrucción, encontramos la "Epístola a Monseñor Casaldáliga". Allí dice: "Le diré: esos Salmos aquí también han sido prohibidos/ y Somoza dijo hace poco en un discurso/ que erradicaría el «oscurantismo» en Solentiname". Es una ironía, una burla. Al incluir ese poema en este libro va más allá, no es para hacer bulto. Este poema, que registra la problemática brasilera en especial, apunta una suerte de recordatorio, de renovada solidaridad con el proceso de este país sureño. Cardenal no se contenta egoístamente con ver su patria liberada, aspira a una humanidad libre. Pero, este es un problema que debe abordar la crítica, pues, no es éste el espacio más expedito para esos propósitos.

Por otro lado *Tocar el Cielo* corrige, en el caso de las dos Epístolas, un lamentable error visible para los que hemos manejado la primera edición de *Nueva antología poética* [Siglo XXI, Editores, 1978] de Ernesto Cardenal. El error consiste en que se encuentran transpoladas las páginas 281 y 293; es decir, el pasaje de la 281 corresponde en realidad a la 293 y viceversa.

El nuevo poemario está consagrado a reconocerle al pueblo nica su gran fervor revolucionario. En "Barricada" expresa: "Esto fue una tarea para todos/ La verdad es que todos/ pusimos adoquines en la gran barricada./ Fue tarea de todos./ Fue el pueblo unido./ Y lo hicimos".

El orden en que están dispuestos los poemas corresponde al desarrollo del mismo proceso revolucionario, no son poemas puestos al azar. Tienen

Carmen Luisa Domínguez y Valmore Agelvis

LINGÜÍSTICA:

UNA INTRODUCCIÓN GENERALÍSIMA

Universidad de Los Andes
Escuela de Letras
Departamento de Lingüística

2002

Ver Dropbox d lingüísticahispánica.org

ISBN: 980-11-0736-7
HECHO EL DEPOSITO DE LEY
Depósito legal LF2372003460980
Reservados todos los derechos

INDICE

1. Signos, comunicación y representación 5

comunicación y representación
signos y símbolos

2. La lengua: sistémica y funcional 15

la lengua es un sistema
la lengua es articulada
la lengua es multifuncional

3. La lingüística: el análisis de las lenguas 31

los niveles de análisis lingüístico
nivel fonético y fonológico
nivel morfológico y sintáctico
nivel léxico y semántico
la pragmática

4. Bases biológicas, psicológicas y sociales implicadas en la facultad del lenguaje. 39

base anatomofisiológica
base social
base psicológica

5. Bibliografía de consulta 47

UNIVERSIDAD DE LOS ANDES
VENEZUELA

Consejo de Publicaciones
Secretaría

A QUIEN PUEDA INTERESAR

Quien suscribe Dr. Mariano Nava Contreras, Secretario Ejecutivo del Consejo de Publicaciones de la Universidad de Los Andes, por medio de la presente hace constar que el libro "*ZAPATAZOS: La Sociedad Caricaturizada*" (Proyecto CDCHT H-718 B), autor Prof. Valmore Agelvis, se encuentra en proceso de edición

Constancia que se expide de parte interesada en la ciudad de Mérida a los 10 días del mes de Abril del año 2008.

REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
UNIVERSIDAD DE LOS ANDES
SECRETARÍA
CONSEJO DE PUBLICACIONES

Dr. Mariano Nava Contreras
Secretario Ejecutivo

SEMIÓTICA DEL DISCURSO LÚDICO

Valmore Agelvis



Universidad de Los Andes
Grupo de Investigaciones Semio-lingüísticas
Mérida - Venezuela

Título de la obra: *Semiótica del discurso lúdico.*
Autor: Valmore Agelvis Carrero

Ilustración de la portada tomada de *El libro de la Risa.*
Madrid: Anaya/Aguamarina. 1994

© Grupo de Investigaciones Semiolingüísticas
de la Universidad de Los Andes
© Valmore Agelvis Carrero

Editado por el Grupo de Investigaciones
Semiolingüísticas de la Universidad de Los Andes

ISBN: 980-11-0229-2
Hecho el depósito de ley: lf23719984001323
Reservados todos los derechos.

Impreso en Venezuela / Printed in Venezuela
Talleres Gráficos Universitarios / ULA Mérida / 1998

Título de la obra: **Los textos expositivos: lectura y escritura**
Compiladores: Valmore Agelvis y Stella Serrano

Diseño de la carátula: Valmore Agelvis y Freddy Molina (El dios Sokaris –el halcón del ataúd- Ilustraciones tomadas del *Arca de Noé*, juego de memoria. Fundación Museo de Bellas Artes, 1998. Venezuela. Exposición No. 1092. Curador: José Blondet)
Diseño de la edición: Carmen Luisa Domínguez

© Universidad de Los Andes
CDCHT- Mérida-Venezuela, 2002

© De los Autores: Valmore Agelvis, Stella Serrano, Rubiela Aguirre, Dennys Angulo y Josefina Peña. Mérida, Venezuela. 2002

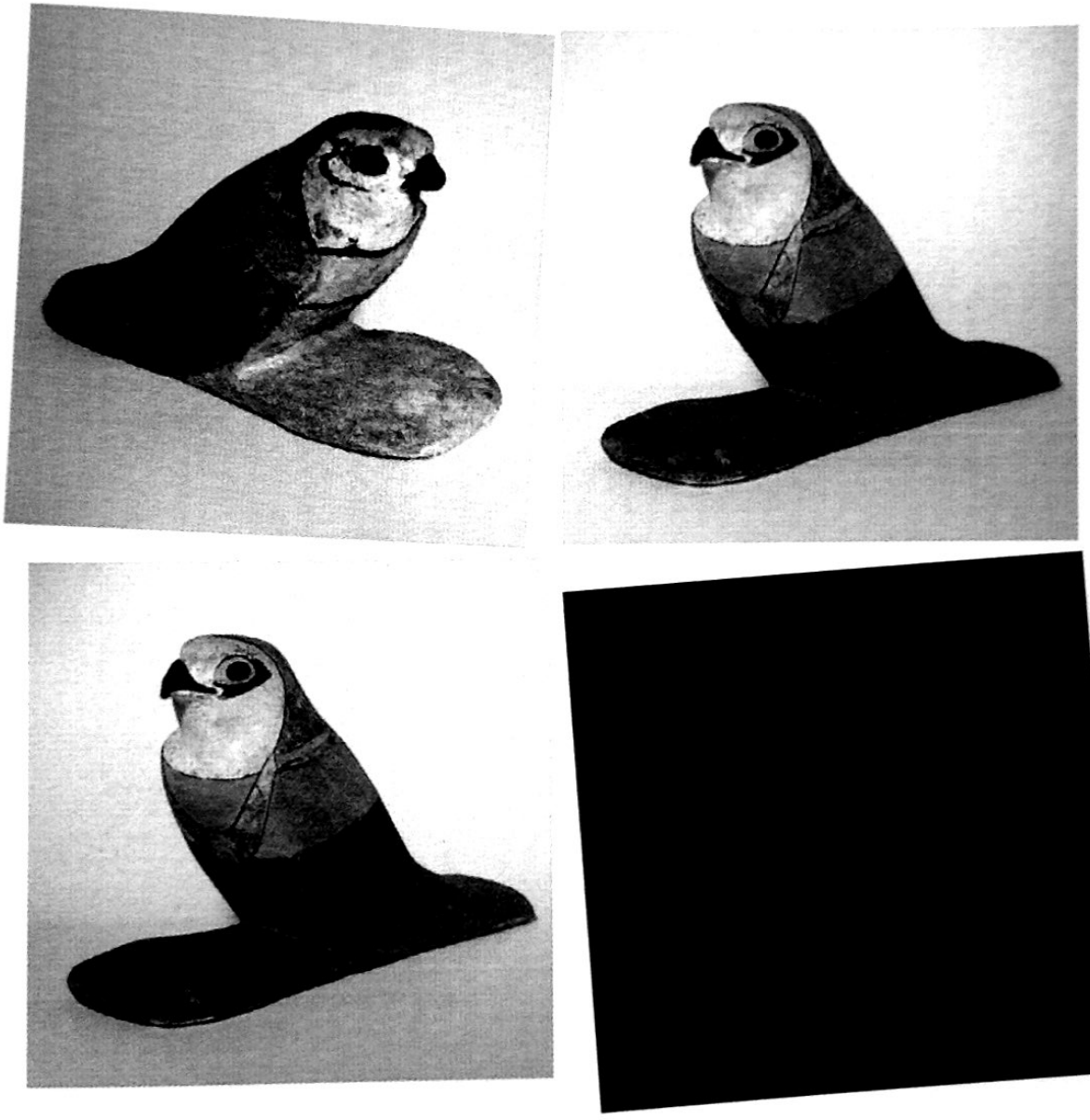
Editado por el Consejo de Desarrollo Científico, Humanístico y Tecnológico (CDCHT)
De la Universidad de Los Andes,
Mérida-Venezuela.

ISBN: 980-11-0685-9
Hecho el depósito de ley:1f23720023722999
Reservados todos los derechos.

Impreso en Mérida-Venezuela

Valmore Agelvis y Stella Serrano
(Comps.)

LOS TEXTOS EXPOSITIVOS:
LECTURA Y ESCRITURA



UNIVERSIDAD
DE LOS ANDES
MERIDA VENEZUELA

Universidad de Los Andes
Consejo de Desarrollo Científico, Humanístico y Tecnológico
Mérida-Venezuela

ISOTOPÍA Y COHESIÓN EN EL PROCESO DE LECTURA[1]

Valmore Agelvis

La cohesión isotópica: un modelo de trabajo para la escuela

Morris (1962) creía que la escuela podría utilizar la semiótica como herramienta científica que, al unificar todas las ciencias, proporcionaría al hombre instrumentos que evitarían la alienación mediante el signo. Visto así, decía Morris, debería concedérsele a la semiótica un lugar prominente en el sistema educativo de una sociedad democrática. No sugiero que esta ingenua propuesta de Morris sea retomada por la escuela; creo, sí, que la semiótica, como disciplina, aporta sus herramientas para desentrañar el complejo universo del significado escolar (entendido como intercambio controlado de significado entre la escuela y sus usuarios). No estamos seguros de que la semiótica pueda ser la panacea científica contra toda dominación. Hoy por hoy no estamos seguros de que la semiótica sea una ciencia, si, como ha dicho Eco, la semiótica tiene el régimen de un discurso filosófico. La teoría semiótica investiga fenómenos sobre los que automáticamente interviene, modificándolos en el mismo momento en que los define, "digo que la semiótica es una práctica social" (1992:148). En medio de tal esquema, habría que reconsiderar la raigambre cientificista de la semiótica, más cerca ahora, bajo esta perspectiva, de la noción de la incertidumbre de

[1] El autor quiere expresar su agradecimiento al CDCHT-ULA, que financió el proyecto (H-284-94C) cuyos resultados se exponen aquí; a las maestras del Centro Educativo de los Profesores de la ULA y a las maestras Mercedes Carrero, Alicia Uzcátegui, Dora de Soto, Luz Marina Coccaro y a mi ayudante Rosa Vásquez.

Las implicaturas conversacionales generalizadas y particularizadas en las Manchetas del diario *El Nacional*

Valmore Agelvis y Frank Arellano

Resumen 200 palabras

INTRODUCCIÓN

Un diario se compone de una gran variedad de tipos de discurso (informativo, literario, publicitario, deportivo, de sucesos, etc.). En este trabajo se realiza una aproximación a la manera en que las manchetas del diario *El Nacional* transmiten a la opinión pública un comentario que conlleva un significado que generalmente precisa de una doble lectura. En este sentido, intentamos describir, desde el punto de vista pragmático, cuál es el funcionamiento de las manchetas a la luz de las propuestas de Levinson (2004). Las manchetas son textos breves, que consisten en un solo enunciado. Estos textos son publicados diariamente junto con las columnas de opinión del periódico y expresan una sentencia o punto de vista polémico con respecto a las situaciones críticas y controversiales de la vida nacional, así como también de la actuación de personajes públicos.

Como las manchetas forman parte de un discurso humorístico que hace crítica social, tienen una estructura muy particular que causan en el lector la previsión de una cierta actualización de su significado. Así, en las manchetas encontramos habitualmente unos textos que reclaman un doble procesamiento para descubrir su intención comunicativa. Las manchetas dan una opinión, una sentencia, o una información a sus lectores a través de un significado llevado a cuestas, un significado "parasitario". Este significado, evidentemente, debe estar restringido, puesto que una interpretación a voluntad – *ad libitum* – de los enunciados presentados por las manchetas haría que cada lector encontrara en estos textos una respuesta particular a lo que se supone que quieren decir.

Levinson (2004) plantea una teoría que estudia los SIGNIFICADOS PRESUMIBLES (*por defecto*) de un enunciado como implicaturas que se desencadenan a partir de un mecanismo metalingüístico dependiente de tres simples pero poderosas heurísticas que operan "sin demasiados cálculos", así como también en ausencia de intención del hablante y el conocimiento enciclopédico. La idea de la inferencia pragmática reside en el mecanismo de decir una cosa e implicar otra. Entonces se parte del principio del compartimiento de dispositivos metalingüísticos entre el emisor y el receptor. De acuerdo con Levinson (2004: 42), las implicaturas pueden ser Generales o Particulares. Las primeras apuntan a un procesamiento cognitivo y activan un significado por defecto, no-marcado, mientras que las particularizadas cobran su significado a partir de la información contextual.

Alguna heurística debe ponerse en función interpretativa al confrontar la información presente en las manchetas, como la propuesta por Grice: "Se supone que E está siguiendo las máximas" (citado por Levinson 2004: 40), por lo tanto, estas claves de interpretación deberían poder ser aplicadas en el análisis. De esta forma, en este trabajo nos concierne, por

De: **Carmen Domínguez** cldomu@gmail.com
Asunto: aceptación de su artículo
Fecha: 11 de agosto de 2015, 19:16
Para: Agelvis valmore.agelvis@gmail.com

Profesores Valmore Agelvis

Maestría en Lingusitica

Universidad de Los Andes

Estimado colega:

Me es grato dirigirme a usted en esta oportunidad para hacer de su conocimiento, en nombre de todos los miembros del Comité Editorial, que su artículo «Las implicaturas conversacionales generalizadas y particularizadas en las Manchetas del diario *El Nacional*», presentado a la revista *Lengua y Habla* durante el primer semestre de este año, ha sido aceptado para ser publicado (sin modificaciones).

En anexo a este le estoy haciendo llegar un par de formularios que debo aun agregar al archivo de los artículos aceptados.

Es propicia la ocasión para agradecerle por habernos confiado su trabajo y ratificarle que su contribución nos ayuda a mantener la calidad de nuestra revista.

Sin otro particular, lo saluda muy cordialmente,

Carmen Luisa Domínguez Mujica

Editora
http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/lenguayhabla/index

a. Declaración de los autores.doc

b. Transferencia de derechos de autor.doc